DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Nowy Świat Nr. 14, telef. wewn. Ministerstwa Komunikacji Nr. 48 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kč, we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1,50 dol. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

Rok V. Warszawa, dnia 30 kwietnia 1932 r. Nr. 27.

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 29 kwietnia 1932 r. w sprawach taryfowych, zawierające co następuje:

***) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych wszystkich Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.**

Poz. 201. Niemiecko - Polsko - Sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt, część II, zeszyt A. — Zmiany.

Poz. 202. Górnośląska komunikacja sąsiedzka. Taryfa kolejowa na przewóz towarów i zwierząt, zeszyt 2.— Zmiana nazwy stacji.

Poz. 203. Polsko - górnośląsko - niemiecka komunikacja związkowa. Taryfa kolejowa na przewóz towarów, zeszyt 2. — Zmiana nazwy stacji.

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenia.

1) w sprawie ograniczenia prawa wyjazdu w terminie ważności biletu.
2) w sprawie wznowienia ładowania zwierząt racicowych na stacjach powiatu Mogilno.
3) w sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na odcinkach: Hrubieszów — Matcze i Nieledew — Wojsławice kolei wąskotorowej Hrubieszów — Uhnów.
4) w sprawie wstrzymania ładowania zwierząt racicowych na stacjach powiatu Kościańskiego z przeznaczeniem do Czechosłowacji i przez Czechosłowację.
5) w sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na szlaku Skrzydlewo — Lubcza wąskotorowej kolei Nowojelnia — Nowogródek — Lubcza.
6) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Komunikaty.

W sprawie uruchomienia kolejowego przedsiębiorstwa odwózkowego w Warszawie, Łodzi i Wilnie.

W sprawie firm z siedzibą w Trieste względnie Fiume, uprawnionych do korzystania ze „specjalnych stawek loco", przewidzianych w związkowej taryfie towarowej polsko-adrjatyckiej.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 29 kwietnia 1932 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 186. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, Część I A, obowiązująca od dnia 1 grudnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z roku 1931, Nr. 40, poz. 458).

W związku z rozporządzeniem Ministra Komunikacji w sprawie włączenia kolei prywatnej Rawicz—Kobylin z odnogami z Miejskiej Górki do Gostkowa i Pakosławia do sieci ogólnej normalnotorowych kolei państwowych, ogłoszonem w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 24 poz. 159 z r. 1932, skreśla się z dniem 1 maja 1932 r. w punkcie 2) Wstępu do powyższej taryfy słowa:

„2. Rawicz — Kobylin".

Nr. H. P. I/1/8.

Poz. 187. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, obowiązująca od dnia 15 września 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 30, poz. 375).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 maja 1932 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

1) Na str. 22 w rozdziale B, w punkcie 7 włączonym dodatkiem I, w wierszu pierwszym po słowach" w taryfach Nr. 1" dodaje się: „1 A, 140".

2) W taryfie Nr. 170 E, w wierszu drugim od góry po słowie: „Części" dodaje się słowo „żelazne".

3) W taryfie Nr. 180 D, w tablicy B, w rubryce 2 oznaczenie działów „d, e" zmienione dodatkiem I na „d. 1, d. 2, c, f" prostuje się na „d. 1, d. 2, e, f.".

Nr. H. Tz. V. 133/24.

Poz. 188. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Polsko-czeskosłowacka komunikacja węglowa. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 1a, obowiązująca od dnia 1 marca 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 10, poz. 71).

W taryfie powyższej prostuje się następujące omyłki druku w opłatach:

Do stacji	Grupa	Strona	Niewłaściwa opłata	Właściwa opłata
Blansko	3	30	863	848
"	4	30	863	856
"	6	30	867	864
Bohuslavice Cernčice	30	100	963	965
"	39	100	977	981
Bolatice	25	31	459	451
Bratislava filialka	32	102	987	980
Broumov	39	102	772	776
Budišov u Třebiče	1	32	882	887
Bystřice pod Hostýnem	5	34	600	700
Cukmantl	39	104	642	649
Česká Skalice	37	106	983	981
Devinska Nová Ves státna hranica	1	36	913	897
Dolni Lipová	55	109	805	764
Dolni Polubný	30	108	914	884
Fulnek	5	40	567	552
Hladké Životice	3	42	493	473
Horni Heřmanice	55	115	751	750
Jakubčovice	4	48	581	551
Jindřichov na Moravé	7	50	757	755
Jiřetin — Albrechtice	30	120	994	964
Kalná Voda	6	50	903	895
Kobylá nad Vidnavkou	27	53	666	668
"	37	122	666	668
"	38	122	666	668
Královo Pole	4	54	832	831
Kremnica	1	54	819	812
Lanžhot	1	56	832	837
Lenora — Kunžvart	5	56	1297	1292
Lomnice nad Popelkou	33	128	1186	1187
Lovečkovice	36	128	1360	1340
"	40	128	1379	1348
Lovešice	5	58	672	682
Lucány nad Nisou	36	130	936	946

Nr. H. Tz. III. 64/15 32.

Poz. 189. Polsko-łotewsko-estońska komunikacja kolejowa. Taryfa towarowa dla komunikacji pomiędzy stacjami kolei żelaznych, położonych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska z jednej strony, oraz stacjami kolei łotewskich i kolei estońskich w tranzycie przez Łotwę z drugiej strony, część II i III, obowiązująca od dnia 1 lutego 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 3, poz. 32).

Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia wprowadza się w części II i III powyższej taryfy zmiany i uzupełnienia następujące:

W części II:

Na str. 9 w punkcie 4 rozdział III „Wykaz opłat dodatkowych", w rubryce „Wysokość opłaty w centach dolarowych na kolejach — łotewskich", dotychczasową opłatę „180" zmienia się na „170";

w punkcie 9 tegoż rozdziału III (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 43, poz. 489), w rubryce „Wysokość opłaty w centach dolarowych na kolejach—łotewskich" skreśla się zdanie, rozpo-

czynające się od słów „Opłaty za przewóz przez punkt węzłowy pobiera się . . . . . . i t. d." do końca, zastępując je brzmieniem następującem:

„Opłaty za przewóz przez punkt węzłowy oblicza się za wagę rzeczywistą, zaokrągloną do pełnych 100 kg, według stawek następujących:

a) za towary, zaliczone w rozdziale V „Nomenklatura i klasyfikacja" niniejszej taryfy do:

1, 2 i 3 klasy	1,95 za 100 kg.
4, 5, 6, 7, 8 i 9 klasy	0,98 „ „ „
10, 11, 12, 13, 14 i 15 klasy	0,49 „ „ „
16, 17 i 18 klasy	0,26 „ „ „
19, 20 i 21 klasy	0,20 „ „ „

b) za towary:

za które przewoźne oblicza się według grupy I tablicy opłat przewozowych dla przesyłek wywozowych	0,39 za 100 kg.
za które przewoźne oblicza się według grupy II tablicy opłat przewozowych dla przesyłek wywozowych	0,30 „ „ „

Przy przesyłkach tranzytowych opłat za przewóz przez punkt węzłowy nie pobiera się".

W części III:

Na str. 146 w rozdziale I B/I „Tablica odległości przy przewozie lub wywozie" (patrz Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 43, poz. 489) skreśla się nazwę stacji „Valka rob." wraz z odległością „425 [1]) [3])".

Nr. H. Tz. VI. 189/4.

Poz. 190. Polsko-Niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, część I, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 26, poz. 242) i Przepisy kierunkowe do Taryfy towarowej, obowiązujące od dnia 5 września 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929 Nr. 33, poz. 204 i Nr. 34 poz. 207).

I. Z mocą obowiązującą od dnia 1 maja 1932 r. wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

a) Część I:

na str. 9-ej w § 8 (1) b), dane, zawarte pod 1—8, zastępuje się następującemi:

1. Gips, palony, mielony, nieopakowany (Taryfa artykułowa Nr. 18).
2. Glinka, glina, glinka biała (fajkowa), ziemia foluszowa, glina porcelanowa (kaolina), ziemia bieląca, ziemia okrzemkowa — wszystko nieopakowane lub luźnie przekładane słomą lub t. p. (Taryfa artykułowa Nr. 11).
3. Kamienie wyjąwszy kamienie sztuczne, drążone, opakowane (Taryfa artykułowa Nr. 10).
4. Melasa w wagonach — kotłach (Taryfa artykułowa Nr. 3).
5. Smoła z drzew iglastych i pak, w stanie stałym, smoła twarda, — wszystko nieopakowane (Taryfa artykułowa Nr. 17).
6. Smoła naftowa w stanie stałym, nieopakowana (Taryfa artykułowa Nr. 6a).
7. Spat niemielony; spat mielony nieopakowany (Taryfa artykułowa Nr. 9).
8. Wyroby ceramiczne następujące: cegły murarskie, cegły szamotowe, dreny nieopakowane, pustaki i dachówki (Taryfa artykułowa Nr. 7).
9. Żwir i piasek (Taryfa artykułowa Nr. 12).

Na str. 29-ej oznaczenie kolei „Ebw. Schöpf. = Eberswalde — Schöpffürter Eisenbahn" zmienia się na: „Ebw. Fin. = Eberswalde — Finowfurter Eisenbahn".

Na str. 30-ej zmienia się adresy zarządów: przy „Liegn. R.=Liegnitz—Rawitscher Eisenbahn" na „Lenz und Co. G. m. b. H. Berlin W. 62, Kurfürstenstrasse 87".
przy „Neuh. = Neuhaldensleber Eisenbahn" na:
„Centralverwaltung für Sekundärbahnen, Herrmann Bachstein, Berlin S W 11, Grossbeerenstrasse 88/89".

przy „N. Gogol. = Neustadt—Gogoliner Eisenbahn" na:
Lenz und Co. G. m. b. H Berlin W 62, Kurfürstenstrasse 87".

Na str. 32—155 (Dodatek II, strony 4—143) zamieszcza się następujące stacje niemieckie i polskie wraz z ich danemi w alfabetycznym porządku:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Jannowitz (Riesengeb.)	Bsl	*731*	*722*	.	.	.	.	631	493	427	365	232	161	145	164	195	179	226
Kohlfurt	Bsl	*706*	*697*	.	.	.	.	549	412	346	284	155	136	148	178	219	203	250
Siershahn	Frt	*1303*	*1294*	.	.	.	.	1030	911	845	783	737	765	814	837	887	871	918
Thommendorf	Bsl	*701*	*692*	.	.	.	.	553	416	350	288	155	131	142	173	213	197	245
Unterneubrunn	Erf	*1112*	*1103*	.	.	.	.	863	737	670	609	546	573	622	644	696	680	727
Kaliska	G	751	626	268	169	130	75	142	63	180	267	314	318	343	341	306	346	379
Lniano	G	695	569	212	112	74	123	190	63	139	222	268	272	298	296	261	300	334
Nowa Grobla .	L	684	559	594	651	671	776	*785*	737	703	714	*666*	633	603	602	558	552	495
Ocypel	G	734	609	251	151	113	94	161	68	185	272	319	323	349	347	311	351	385
Sól	K	822	697	623	595	591	675	*741*	*584*	*551*	*503*	*351*	423	393	447	348	342	285

20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
245	242	264	278	278	273	269	269	267	264	251	264	.	.	.	.	.	.	Jannowitz (Riesengeb.)
269	265	287	304	305	299	303	303	301	298	293	318	.	.	.	.	.	.	Kohlfurt
937	934	956	973	974	968	971	971	969	966	961	987	.	.	.	.	.	.	Siershahn
264	260	282	300	301	295	298	298	296	293	288	313	.	.	.	.	.	.	Thommendorf
746	742	764	782	783	777	780	780	778	775	770	795	.	.	.	.	.	.	Unterneubrunn
479	480	496	497	515	529	529	531	535	544	581	592	598	.	.	.	.	.	Kaliska
434	435	450	452	469	483	483	485	490	498	535	547	552	563	590	.	.	.	Lniano
389	390	356	345	327	333	333	335	340	349	377	388	355	366	387	.	.	.	Nowa Grobla
485	486	501	503	520	534	534	536	540	549	586	597	603	.	.	.	.	.	Ocypel
180	181	146	135	117	118	118	114	116	124	138	135	96	92	12	.	.	.	Sól

Skreśla się stacje Chojno i Zakrzeska Kolonja wraz z wszystkiemi danemi.

b) Przepisy Kierunkowe:

Na str. 7-ej zmienia się adresy zarządów:

przy „Liegn. R. = Liegnitz—Rawitscher Eisenbahn" na „Lenz und Co. G. m. b. H. Berlin W 62, Kurfürstenstrasse 87".

przy „Neuh. = Neuhaldensleber Eisenbahn" na: „Centralverwaltung für Sekundärbahnen, Herrmann Bachstein, Berlin S W 11, Grossbeerenstrasse 88/89".

przy „N. Gogol. = Neustadt—Gogoliner Eisenbahn na: „Lenz und Co G. m. b. H Berlin W 62, Kurfürstenstrasse 87".

Na str. 15 — 19 Rozdział D. Spis stacyj niemieckich i t. d. zamieszcza się w porządku alfabetycznym następujące stacje z ich danemi:

Jannowitz	Bsl	47
Kohlfürt	Bsl	51
Siershahn	Frt	192
Thommendorf	Bsl	55
Unterneubrunn	Erf	157

Na str. 21 — 26 Rozdział E Spis polskich stacyj i t. d. zamieszcza się w porządku alfabetycznym następujące stacje wraz z ich danemi:

Bąk	G	LVI	14
Kaliska	G	LVI	3
Lniano	G	LVI	4
Nowa Grobla	L	IA	8
Ocypel	G	LVI	9
Sól	K	XVIII	2

Na str. 99. Rozdział G. Odchylenia od dróg przewozu i t. d., w odchyleniach od dróg przewozu z grupy LVI zamieszcza się nowy odcinek „14" z następującemi danemi:

przy stacji Niesky Ft
„ „ Stolp Gb

II. Prostuje się następujące omyłki druku:

a) Część I:

1) na str. 97 Dodatku II przy stacji Kęty w rubryce 32 prostuje się odległość na „67",

2) w rozporządzeniu, ogłoszonem w Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 16 poz. 108 przy stacji Mikołajów w rubryce 3 prostuje się odległość na „701".

b) Przepisy Kierunkowe:

w dodatku IV (obow. od 1 stycznia 1932 r.):

Na str. 3 w siódmym i ósmym wierszu od góry prostuje się:
„Ebw. Fin. = Eberswalde—Finowfurther Eisenbahn" na:
„Ebw. Fin. = Eberswalde—Finowfurter Eisenbahn"
W drugim wierszu od dołu prostuje się:
„Finowfürth" na „Finowfurt".

Na str. 4-ej prostuje się w wierszu jedenastym i dwunastym od dołu:
„Körlin (Persanto)" na „Körlin (Persante)"
„Kösslin" na „Köslin".

Nr. H. Tz. IV. 93/12/32.

Poz. 191. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa Związkowa Taryfa Towarowa, zeszyt 1, na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego), obowiązująca od dnia 1 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 14, poz. 131).

W rozporządzeniu do powyższej taryfy, ogłoszonem w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1931, Nr. 40, poz. 465, prostuje się w wierszu, rozpoczynającym się od słów: „na str. 116 i t. d." mylnie wydrukowany numer Taryfy artykułowej „9" na „11".

Nr. H. Tz. II. 36/7.

Poz. 192. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 4, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 157).

Z ważnością od dnia 1 maja 1932 r. zamieszcza się w alfabetycznym porządku w taryfie artykułowej Nr. 2b str. 88 i 134 następujące stacje z opłatami:

Korościatyn	A, B, C, D, E, F, K, L	10t	—	—	—	266	268	272	249	214	204	179	134
		15t	—	—	—	214	215	218	201	174	165	146	112
	G, H,	10t	—	—	—	245	247	250	228	188	176	149	108
		15t	—	—	—	198	199	202	185	154	145	124	93
	I	10t	—	—	—	530	534	543	488	384	354	283	184
		15t	—	—	—	465	469	476	428	338	312	250	164
	M, N	10t	—	—	—	176	177	180	164	141	131	107	75
		15t	—	—	—	140	141	143	131	113	105	87	63
Werchrata	A, B, C, D, E, F, K, L	10t	—	—	—	219	221	225	204	179	181	173	195
		15t	—	—	—	178	179	181	165	146	148	142	158
	G, H	10t	—	—	—	193	195	200	176	149	152	143	167
		15t	—	—	—	158	160	163	145	124	126	119	138
	I	10t	—	—	—	398	404	417	354	283	292	266	332
		15t	—	—	—	350	356	367	312	250	257	235	293
	M, N	10t	—	—	—	145	146	149	131	107	110	102	123
		15t	—	—	—	116	117	119	105	87	89	83	99

Nr. H. Tz. III 67,6.

Poz. 193. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 157).

W rozporządzeniu, ogłoszonem w Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 26, poz. 183, słowa: „Szyny z poz. D - 4, przedmioty służące do budowy nawierzchni kolejowej poz. D" prostuje się na: „Szyny z poz. D - 4, przedmioty służące do budowy nawierzchni kolejowej poz. D - 2".
Nr. H. Tz. III-82/8.

Poz. 194. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Taryfa towarowa, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 26, poz. 330).

Z ważnością od dnia 1 maja 1932 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następujące zmiany:

Str. 38.
W porządku alfabetycznym zamieszcza się „Antymon .... 132".
Str. 92.
Zamieszcza się nową następującą taryfę:

Taryfa Nr. 132.

Antymon (metal antymonowy), nieobrobiony w pryzmatach, gęsiach i blokach.

Obowiązuje w kierunku do portów morskich.

Od stacji	Do stacji: Gdynia Port Danzig 5 t
Podbrezová	4575

Str. 95. Taryfa Nr. 140.
Przy stacji Prievidza—Bojnické kúpele skreśla się wszystkie opłaty i zamieszcza się następujące:

Prievidza—Bojnické kúpele	A, B, C	3530	2869	2623
	D 1	4671	4184	4033
	D 2	4671	4269	4118

Nr. H. Tz. III. 71/23.

Poz. 195. Polsko-niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyty 1 i 2, obowiązujące od dnia 1 sierpnia 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 26, poz. 242).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 maja 1932 r. wprowadza się Dodatek IV do zeszytu 1 oraz Dodatek III do zeszytu 2 powyższej taryfy.

Dodatki te, stanowiące załączniki do niniejszego numeru Dz. T. i Z. K., można nabywać w Administracji tegoż Dziennika w Warszawie, Nowy Świat 14, w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych oraz w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdańsku po cenie na nich uwidocznionej.
Nr. H. Tz. IV. 93/13/32

Poz. 196. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, część I, Postanowienia ogólne, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 18, poz. 207).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 czerwca 1932 r. wprowadza się do wyżej wymienionej taryfy Dodatek 1, który zawiera:

1) zmiany w Rozdziale II „Postanowienia specjalne" do artykułów 6, 9, 12, 14, 19

i 35 K. M. T. Szczególnie zwraca się uwagę na zniesienie dotychczas dozwolonych zaliczeń (art. 19 K. M. T.);

2) zmiany i uzupełnienia, wprowadzone w drodze rozporządzeń, ogłoszonych w Dz. T. i Z. K. Nr.Nr. 27, poz. 345, 37, poz. 436 — 1931 r., 6, poz. 31 i 21 poz. 145 — 1932 r.

Dodatek ten, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika.

Nr. H. Tz. VI—195/58.

Poz. 197. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, obowiązująca od dnia 15 września 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 30, poz. 375).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 maja 1932 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany:

1) W taryfie Nr. 25 A, w Tablicy A skreśla się wprowadzone dodatkiem I stawki opłat przewozowych działu E 1 w wymienionych niżej relacjach i zastępuje nowemi:

Brăila Port/Doc trs	194
Constanța Port trs	221
Galati Port/Doc trs	189
Giurgiu Port trs	221

w związku z powyższem skreśla się odnośną uwagę u dołu stronicy.

2) W Aneksie, zamieszczonym w dodatku I (str. 50), zmienia się dotychczasowe stawki opłat przewozowych od stacji Boteni trs (Bazargic Sud) z „1571 | 1644" na „1441 | 1492" oraz od stacji Constanța Port trs i Giurgiu Port trs z „1436 | 1481" na „1155 | 1211".

Nr. H. Tz. V. 133/28/32.

Poz. 198. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami austrjackich kolei związkowych z jednej strony a stacjami kolei rumuńskich z drugiej strony, tranzytem przez Czechosłowację i Polskę, obowiązująca od dnia 1 lipca 1925 r. (Monitor Polski Nr. 65 z dnia 1 lipca 1925 r.).

Z mocą obowiązującą od dnia 5 maja 1932 r. zawiesza się tymczasowo bezpośrednia odprawa osób w komunikacji powyższej w kierunku z Austrji do Rumunji.

Bezpośrednia odprawa bagażu z Austrji do Rumunji jak również osób i bagażu w kierunku z Rumunji do Austrji odbywa się nadal na podstawie postanowień taryfy wyżej wymienionej.

Nr. H. O. III. 82/1.

Poz. 199. Taryfa międzynarodowa na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy Niemcami a Węgrami, obowiązująca od dnia 14 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 153).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 maja 1932 r. wprowadza się w życie na polskich kolejach państwowych dodatek II do zeszytu II (przesyłki ekspresowe) wyżej wymienionej taryfy, zawierający nowe obniżone opłaty ekspresowe na linje kolei niemieckich.

Dodatek ten, jako załącznik do niniejszego numeru Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, jest do nabycia w Administracji tegoż Dziennika po cenie 1 zł za pojedyńczy egzemplarz.

Nr. H. O. III/87/17.

Poz. 200. Polsko-Czeskosłowacko-Dunajowy Związek Komunikacyjny. Taryfa towarowa, obowiązująca od dnia 15 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 23, poz. 289).

Z ważnością od dnia 1 maja 1932 r. do dnia 31 grudnia 1932 r. wprowadza się od stacji Gdynia Port i Danzig do stacji Bratislava prístav i Bratislava prístav — Verejné skladištia:

1) na przewóz ryżu zniżoną opłatę 1788 halerzy czesk. za 100 kg oraz

2) na przewóz mąki ryżowej pastewnej, także otrąb ryżowych zniżoną opłatę 1488 halerzy czesk. za 100 kg.

Wymienione opłaty stosuje się w drodze zwrotu (reklamacji) pod warunkiem nadania do przewozu w okresie ważności zniżki najmniej 3.000 tonn.

Przesyłki powinny być nadawane jako zwyczajne przy opłaceniu przewoźnego najmniej za 15.000 kg.

Opłata stacyjna 10 halerzy czesk. od 100 kg na stacjach Bratislava pristav i Bratislava pristav — Verejné skladištia nie jest wliczona do wyżej wymienionych opłat przewozowych.

W celu uzyskania zwrotu różnicy między normalnem przewoźnem a wyżej wymienionemi opłatami zniżonemi należy przedłożyć Dyrekcji Kolei Państwowych w Bratislavie najpóźniej do 31 marca 1933 r. pierwotne listy przewozowe, opiewające na reklamanta jako odbiorcę przy dołączeniu okrętowych listów przewozowych, stwierdzających przewóz po Dunaju.

Przesyłki przewozi się przez Cieszyn.

W relacji Bratislava pristav i Bratislava pristav — Verejné skladištia — Wiedeń przy przewozie wyżej wymienionych towarów po Dunaju stosuje się opłatę 260 halerzy czesk. za 100 kg.

Nr. H. Tz. III. 77/8.

Poz. 201. Niemiecko-Polsko-Sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt pomiędzy stacjami kolei niemieckich a stacjami kolei Z. S. R. R. przez Polskę i obszar W. M. Gdańska, część II, zeszyt A, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 18, poz. 207).

Z mocą obowiązującą od dnia 16 maja 1932 r. w „Nomenklaturze i klasyfikacji" na str. 136 zeszytu A cz. II powyższej taryfy, pozycję 124 „Rzeczy przesiedleńcze" zastępuje się w rubryce 2, 3 i 4 brzmieniem następującem:

rubryka 2	rubryka 3	rubryka 4
Umzugsgut, bestehend aus gebrauchten Haushaltungsgegenständen wie Möbel, Betten, Wäsche, Kleidungsstücke, Bücher, Küchen — und Tischgeschirr, Werkzeuge, lebendes und totes Inventar, Lebensmittel usw., gelegentlich des Umzuges nach dem neuen Wohnorte als Sammelgut mitgeführt 1)	Rzeczy przesiedlenia, składające się z używanych przedmiotów gospodarstwa domowego, jako to: mebli, pościeli, bielizny, ubrań, książek, naczyń kuchennych i stołowych, narzędzi, inwentarza żywego i martwego, środków żywności i t. p., wysyłanych przy przesiedleniach jako przesyłki zbiorowe 1).	Домашняя кладь, бывшая в употреблении, состоящая из предметов как-то: мебели, постельных принадлежностей, белья, платья, книжек, утвари кухонной и столовой, инструментов, инвентаря живого и мертвого, с'естные припасы и т. п. перевозимых сборной отправкой при переезде на новое местожительство 1).

U dołu tejże strony dotychczasową uwagę „1)" skreśla się i zastępuje niżej podanem brzmieniem:

„1) Na kolejach polskich i sowieckich klasyfikacja wskazana dla pozycji „Rzeczy przesiedlenia" stosuje się o tyle, o ile do przewozu nadano jednocześnie więcej niż jedną kategorję wymienionych przedmiotów, przyczem w liście przewozowym w rubryce „oznaczenie towaru", oprócz nazwy „Rzeczy przesiedlenia, składające się z używanych przedmiotów gospodarstwa domowego", nadawca winien wyszczególnić rodzaj przedmiotów, wchodzących w skład przesyłki. Na kolejach niemieckich nie podpadają pod pojęcie rzeczy przesiedlenia rzeczy domowe, otrzymywane w posagu lub spadku".

Nr. H. Tz. VI. 196/7.

Poz. 202. Górnośląska komunikacja sąsiedzka. Taryfa kolejowa na przewóz towarów i zwierząt, zeszyt 2, obowiązujący od dnia 1 października 1928 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1928, Nr. 10, poz. 68).

Z dniem 1 maja 1932 r. w taryfie powyższej wprowadza się następujące zmiany:

na stronie 8 w Spisie stacyj polskich, oraz na stronach 20, 40, 60, 80, 100, 120, 140 i 158 Wykazu odległości, zmienia się nazwę stacji „Herby Polskie" na „Herby Stare".

Nr. H. Tz. IV. 102/12/32.

Poz. 203. Polsko-górnośląsko-niemiecka komunikacja związkowa. Taryfa kolejowa na przewóz towarów, zeszyt 2, obowiązujący od dnia 1 października 1928 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1928, Nr. 10, poz. 68).

Z dniem 1 maja 1932 r. w taryfie powyższej wprowadza się następujące zmiany: na stronie 4 i 5 w Spisie stacyj polskogórnośląskich, oraz na stronach 82, 84 i 86 w Tablicy odległości II zmienia się nazwę stacji „Herby Polskie" na „Herby Stare".

Nr. H. Tz. IV. 104/8/32

Minister Komunikacji: *Kühn*

II. ZARZĄDZENIA i OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) w sprawie ograniczenia prawa wyjazdu w terminie ważności biletu.

Na mocy postanowienia wykonawczego do punktu 4 § 8 Taryfy osobowej i bagażowej kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, Część I, obowiązującej od dnia 1 listopada 1928 r., ogłoszonej w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1928, Nr. 13 pod poz. 93, z dniem 1 czerwca 1932 r. wprowadza się następujące ograniczenie prawa wyjazdu w terminie ważności biletu:

na stacjach, położonych na odcinkach:

1) Warszawa Główna — Skierniewice
2) Warszawa Główna — Łowicz
3) Warszawa Gdańska — Nasielsk
4) Warszawa Gdańska — Pilawa
5) Warszawa Wileńska — Małkinia
6) Warszawa Wschodnia — Mrozy
7) Warszawa Wschodnia — Pilawa
8) Aleksandrów — Ciechocinek
9) Łódź Fabryczna — Koluszki

wyjazd za biletami podmiejskiemi powinien nastąpić w dniu datowania biletu i przytem w porze (strefie) dnia, oznaczonej na bilecie liczbą rzymską lub arabską.

Strefa pierwsza obejmuje okres czasu od godziny 0 do godziny 8,
strefa druga — od godziny 8 do godziny 16 i
strefa trzecia — od godziny 16 do godziny 24.

Jednocześnie traci moc obowiązującą obwieszczenie w sprawie ograniczenia prawa wyjazdu w terminie ważności biletu Nr. III/1/5307/31, ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z 1931 r. Nr. 22.

Nr. R. O. II. 33/7/32.

2) W sprawie wznowienia ładowania zwierząt racicowych na stacjach powiatu Mogilno.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Poznaniu wznowiła z dniem 10 kwietnia 1932 r. ładowanie zwierząt racicowych na stacjach powiatu Mogilno, przerwane w dniu 31 marca 1932 r. (Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 23, obwieszczenie 1).

Nr. R. T. IV/100/5.

3) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na odcinkach: Hrubieszów—Matcze i Nieledew—Wojsławice kolei wąskotorowej Hrubieszów — Uhnów.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu wznowiła z dniem 7 kwietnia 1932 r. ogólny ruch pociągów na odcinkach: Hrubieszów Wąski — Matcze i Nieledew — Wojsławice kolei wąskotorowej Hrubieszów — Uhnów, przerwany w dniu 27 lutego 1932 r.

Nr. R. T. IV 103/8

4) W sprawie wstrzymania ładowania zwierząt racicowych na stacjach powiatu Kościańskiego z przeznaczeniem do Czechosłowacji i przez Czechosłowację.

Na podstawie zawiadomienia Ministerstwa Rolnictwa, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Poznaniu zarządziła z ważnością od 10 kwietnia 1932 r., aż do odwołania, wstrzymanie ładowania zwierząt racicowych na stacjach powiatu Kościańskiego z przeznaczeniem do Czechosłowacji i przez Czechosłowację.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 21 kwietnia 1932 r.

Nr. R. T. IV. 100/4.

---

5) W sprawie wznowienia ogólnego ruchu pociągów na szlaku Skrzydlewo—Lubcza wąskotorowej kolei Nowojelnia — Nowogródek — Lubcza.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Wilnie wznowiła z dniem 25 kwietnia 1932 r. ogólny ruch pociągów na szlaku Skrzydlewo — Lubcza wąskotorowej kolei Nowojelnia — Nowogródek — Lubcza, przerwanej w dniu 6 lutego 1932 r. (Dz. Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 10, obwieszczenie 2).

Nr. R. T. IV 104/4.

---

6) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH *)

(Obowiązuje od dnia 1 kwietnia 1932 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Symbol waluty
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . 8.95 zł.	Za 100 złotych . 11,25 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich . . . 35,50 zł.		
2	„ „ franków szwajcarskich . . 175,00 zł.	„ „ „ . 57,40 franków szwajcarskich	2
11	„ „ franków złotych . . . . . 172.00 zł.	„ „ „ . 57.00 guldenów gdańskich .	3
3	„ „ guldenów gdańskich . . . 175,00 zł.	„ „ „ . 379,00 koron czeskich . . .	4
4	„ „ koron czeskich . . . . . . 26,70 zł.	„ „ „ . 1875,00 lei rumuńskich . . .	5
12	„ „ koron norweskich . . . . 182,00 zł.	„ „ „ . 215,00 lirów włoskich . . .	6
5	„ „ lei rumuńskich . . . . . 5,40 zł.	„ „ „ . 47,00 marek niemieckich .	7
6	„ „ lirów włoskich . . . . . 47,00 zł.	„ „ „ . 80.00 szylingów austrjackich	9
7	„ „ marek niemieckich . . . . 213,00 zł.		
8	„ „ pengö węgierskich . . . . 156,35 zł.		
9	„ „ szylingów austrjackich . . 126,25 zł.		

Nr. F. D. V. 53/2.

---

*) Sprostowanie. W Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1932 Nr. 22, 23, 24, 25 i 26, w obwieszczeniach o kolejowym kursie walut zagranicznych, termin obowiązywania: „od dnia 15 lutego 1932 r." niniejszem prostuje się na: „od dnia 1 kwietnia 1932 r.".

Dział nieurzędowy.

KOMUNIKATY

W sprawie uruchomienia kolejowego przedsiębiorstwa odwózkowego w Warszawie, Łodzi i Wilnie.

Ministerstwo Komunikacji podaje do wiadomości, iż na stacjach Warszawa Główna, Warszawa Wschodnia, Warszawa Gdańska, Warszawa Wileńska, Warszawa Praga, Łódź Kaliska, Łódź Fabryczna i Wilno uruchomione zostają kolejowe przedsiębiorstwa dowozowe w terminach następujących: w Warszawie Głównej od 20 kwietnia 1932 r., w Warszawie Wschodniej od 2 maja, w Warszawie Gdańskiej, Warszawie Wileńskiej i Warszawie Pradze od 12 maja, w Łodzi Kaliskiej od 28 kwietnia, Łodzi Fabrycznej od 25 kwietnia, wreszcie w Wilnie od 6 maja 1932 r.

Obowiązki kolejowego przedsiębiorstwa dowozowego, wypływające z §§ 14 pun. 2 i 16 pun. 26 Regulaminu przewozu (Taryfa Towarowa Cz. I - A), polegają na odwożeniu środkami przedsiębiorstwa drobnych przesyłek kolejowych z lokalu nadawcy na stację kolejową, gdzie zostają w zwykły sposób nadane do przewozu, oraz na dostarczeniu odbiorcom do mieszkań, lokali i pomieszczeń handlowych i przemysłowych przybyłych na daną stację kolejową drobnych przesyłek kolejowych.

W odniesieniu do przesyłek przeznaczonych do nadania do przewozu, udział kolejowego przedsiębiorstwa dowozowego ma charakter fakultatywny i ogranicza się do przesyłek dobrowolnie powierzonych przez nadawcę kolejowemu przedsiębiorstwu dowozowemu celem odwiezienia na stację i nadania do przewozu. Co się tyczy przesyłek przybyłych, to dostawa ich do mieszkań odbiorców środkami kolejowego przedsiębiorstwa dowozowego ma charakter obligatoryjny o tyle tylko, o ile odbiorca, nie skorzystawszy uprzednio z uprawnienia, przewidzianego w § 16 pun. 27 Regulaminu przewozu, nie złożył na stacji pisemnego oświadczenia o zrezygnowaniu z usług kolejowego przedsiębiorstwa dowozowego.

Za czynności swoje kolejowe przedsiębiorstwo dowozowe pobiera opłatę według taksy zatwierdzonej przez Dyrekcję Okręgową K. P.

Funkcjonarjusze kolejowego przedsiębiorstwa dowozowego są obowiązani taksy te mieć zawsze przy sobie i okazywać na każde żądanie interesantów.

Wszelkie zażalenia i skargi na działalność kolejowych przedsiębiorstw dowozowych kierować należy do właściwych Dyrekcyj Okręgowych K. P. (do Wydziałów Handlowo - Taryfowych).

Nr. H. P. IV. 170/31/32.

Wykaz firm z siedzibą w Trieste względnie Fiume, uprawnionych do korzystania ze „specjalnych stawek loco", przewidzianych w związkowej taryfie towarowej polsko-adrjatyckiej.

Zamieszczony w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1932 Nr. 6 i Nr. 17 w dziale nieurzędowym Wykaz firm z siedzibą w Trieste względnie Fiume, uprawnionych do korzystania ze „specjalnych stawek loco", przewidzianych w związkowej taryfie towarowej polsko-adrjatyckiej, uzupełnia się w porządku alfabetycznym następującemi firmami:

I w Trieste:

Fabrica lampade eletriche,
Raimondo e Vittorio Retta.

II w Fiume:

Moskowitz N.,
Tipografia Commerciale.

Nr. H. Tz. II. 21/33/32.

Warszawa. Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji. 59624